

DZIENNIK USTAW



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

29 sierpnia

№ 87.

Rok 1925.

TREŚĆ:

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE:

Poz.: 607—z dnia 1 lipca 1925 r. w sprawie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Międzynarodowej Konwencji Metrycznej, podpisanej w Paryżu dn. 20 maja 1875 r., wraz z odnośnym Regulaminem, i do Międzynarodowej Konwencji dodatkowej Metrycznej, podpisanej w Sèvres dnia 6 października 1921 r. 1325

KONWENCJA:

Poz.: 608—Metryczna, dotycząca utworzenia i utrzymania Międzynarodowego Biura Miar, wraz z Regulaminem, podpisana w Paryżu dnia 20 maja 1875 r. i Międzynarodowa Konwencja dodatkowa, wprowadzająca zmiany do wymienionej Konwencji i Regulaminu, podpisana w Sèvres dnia 6 października 1921 r. 1325

607.

Oświadczenie rządowe

z dnia 1 lipca 1925 roku

w sprawie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Międzynarodowej Konwencji Metrycznej, podpisanej w Paryżu dn. 20 maja 1875 r., wraz z odnośnym Regulaminem, i do Międzynarodowej Konwencji dodatkowej Metrycznej, podpisanej w Sèvres dn. 6 października 1921 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w wykonaniu art. 1 ustawy z dn. 18 marca 1925 r. w sprawie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Międzynarodowej Konwencji Metrycznej, podpisanej w Paryżu dn. 20 maja 1875 r., wraz z odnośnym Regulaminem, i do Międzynarodowej Konwencji dodatkowej Metrycznej, podpisanej w Sèvres dn. 6 października 1921 r. (Dz. U. R. P. 1925 r. № 36 poz. 241), oraz na podstawie art. 11 pierwszej z tych Konwencji i art. 3 — drugiej, zostało zgłoszone przystąpienie Rzeczypospolitej Polskiej do powyższych Konwencji, które nabrało mocy obowiązującej od dn. 12 maja 1925 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *Al. Skrzyński*

608.

Przekład.

KONWENCJA

CONVENTION

dotycząca utworzenia i utrzymania Międzynarodowego Biura Miar, wraz z regulaminem, podpisana w Paryżu dnia 20 maja 1875 r.

concernant la création et l'entretien d'un Bureau international des Poids et Mesures, suivie d'un règlement, signée à Paris, le 20 mai 1875.

(Przystąpienie zgłoszone zgodnie z ustawą z dnia 18 marca 1925 r.—Dz. U. R. P. № 36 poz. 241).

1. KONWENCJA.

I. CONVENTION.

Jego Królewska Mość Król Belgów, Jego Cesarska Mość Cesarz Niemiecki, Jego Cesarska Mość

Sa Majesté le Roi des Belges, Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Sa Majesté l'Empereur